

ANEXO SOBRE SERVICIOS DE HOSPEDAJE

En caso de que el Cliente tenga un Contrato de Compra Directa u otro tipo de contrato de suministro con HDS o con un Distribuidor Autorizado de HDS, el presente Anexo Sobre Servicios de Hospedaje ("Anexo sobre Servicios de Hospedaje") complementará la regulación que se haga en dichos contratos y deberá interpretarse, consecuentemente, de conformidad con los términos y condiciones establecidos en dichos contratos y que digan relación con el software que sea objeto del mismo ("Términos del Software") y con la Política de Uso Aceptable de HDS. El Anexo sobre Servicios de Hospedaje rige los derechos de licencia del Software que le fueron concedidos al Cliente así como el uso autorizado del Software para que el Cliente pueda brindar Servicios de Hospedaje a los Usuarios Finales. El presente Anexo sobre Servicios de Hospedaje, la Política de Uso Aceptable y los Términos del Software se denominarán, en su conjunto, el "Contrato" en todo aquello referido a Su licencia y al uso del Software, tal como se indica a continuación. Para evitar cualquier duda, los términos del Contrato rigen independientemente de que el Cliente haya adquirido las licencias de Software directamente de HDS o a través de un Distribuidor Autorizado de HDS.

A menos que HDS y el Cliente acuerden explícitamente lo contrario, los términos que figuran en mayúscula en este Anexo para Servicios de Hospedaje tendrán el mismo significado que el que se define en el Contrato al cual este anexo accede. En caso de que hubiera alguna contradicción entre lo estipulado en este Anexo para Servicios de Hospedaje y cualquier otra parte del Contrato, prevalecerá lo establecido en el presente Anexo sobre Servicios de Hospedaje, para todos los efectos legales y contractuales.

1. SERVICIOS DE HOSPEDAJE PERMITIDOS

(a) Este Anexo sobre Servicios de Hospedaje entrará en vigencia en la fecha que el Cliente y HDS definan por escrito como la fecha de entrada en vigencia, o, en caso de que no se haya acordado dicha fecha de entrada en vigencia, en la fecha en que el Cliente reciba el Software.

(b) Independientemente de cualquier otro término del Contrato y sujeto al cumplimiento del Contrato por el Cliente, HDS le otorga el derecho no exclusivo y no transferible, sólo en la medida necesaria para ejercer los derechos otorgados en el Contrato a: (i) usar el Software en el Lugar para brindar o proveer Servicios de Hospedaje a los Usuarios Finales; y (ii) autorizar a los Usuarios Finales a instalar, subir o desinstalar la Aplicación / las Aplicaciones que tienen esta finalidad en sus sistemas, con el único fin de recibir los Servicios de Hospedaje que el Cliente brinda a través del funcionamiento del Software en el Lugar. HDS podrá ofrecer un período razonable luego del vencimiento de los derechos del Cliente sobre la licencia del Software para que el Cliente tenga la posibilidad de extraer y migrar Contenido de los Servicios de Hospedaje, sujeto a los términos que HDS podría exigir de manera razonable en ese momento.

2. SUS RESPONSABILIDADES

(a) El Cliente es responsable del desarrollo, configuración, operación, mantenimiento, desempeño, confidencialidad, seguridad y uso de todo el Contenido en relación con los Servicios de Hospedaje, así como de la disponibilidad continua de los Servicios de Hospedaje. HDS no tiene ninguna responsabilidad frente al Cliente ni frente a ningún Usuario Final en ese sentido. El Cliente debe garantizar que dicho Contenido cumpla plenamente con todas las políticas, términos contractuales y legislación aplicable y deberá, sin que la lista sea exhaustiva, implementar todas las medidas razonables desde el punto de vista comercial y las políticas aplicables en los Servicios de Hospedaje y a la red del Cliente que utilizan el Software para impedir: (i) violaciones a la política de seguridad, (ii) violaciones a Internet (por ejemplo: acceso no autorizado, violaciones a la seguridad o privacidad, (iii) Contenido ofensivo, y (iv) violación de las leyes de propiedad intelectual y de protección de datos personales.

(b) El Cliente es responsable por el uso que los Usuarios Finales hagan del Contenido y de las Aplicaciones. El Cliente garantizará que sus contratos con los Usuarios Finales respeten las obligaciones, condiciones y términos del presente Anexo y que todos los Usuarios Finales cumplan con dichos contratos. El Cliente será plenamente responsable de (i) todo uso no autorizado del Software o de incumplimiento por parte Suya y/o de Sus Usuarios Finales de las obligaciones mencionadas en la presente cláusula y de (ii) adquirir una cantidad suficiente de licencias de Software para cubrir Su prestación de Servicios de Hospedaje a Sus Usuarios Finales. Si el Cliente tomara conocimiento o tuviera una sospecha razonable de alguna violación de sus obligaciones en virtud del Contrato (incluido este Anexo sobre Servicios de Hospedaje), resultante de una acción u omisión por parte de algún integrante de Su Personal o de un tercero (incluido un Usuario Final), el Cliente, de inmediato, deberá (x) notificar a HDS, (y) inhabilitar el acceso al Contenido y a los Servicios de Hospedaje de dicho Usuario Final y (z) si correspondiera pagar a HDS cualquier monto que se le adeudare a HDS.

(c) El Cliente es responsable de configurar y usar adecuadamente el Software para satisfacer las necesidades de Sus operaciones y Sus requerimientos, así como el Contenido y los requerimientos relacionados con los servicios propios y de los Usuarios Finales, y HDS no tendrá ninguna responsabilidad frente al Cliente ni a ningún Usuario final en este sentido.

(d) EL CLIENTE DEBERÁ TOMAR TODAS LAS ACCIONES NECESARIAS PARA MANTENER LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD, PROTECCIÓN Y BACK-UP (RESPALDO) PERTINENTES EN RELACIÓN CON EL CONTENIDO Y LOS SERVICIOS DE HOSPEDAJE, QUE PUEDEN INCLUIR EL USO DE TECNOLOGÍA DE ENCRIPCIÓN PARA PROTEGER EL CONTENIDO DEL ACCESO NO AUTORIZADO, ASÍ COMO LA IMPLEMENTACIÓN DE PROCESOS DE BACK-UP Y ARCHIVO EN FORMA REGULAR.

(e) El Cliente es responsable de proporcionar el soporte o servicios (si los hubiera) a los Usuarios Finales en relación con los Servicios de Hospedaje y HDS no tiene ninguna responsabilidad frente al Cliente o ningún Usuario Final en dicho sentido. Sin limitar lo mencionado en la oración anterior, HDS no le presta al Cliente ni a ningún Usuario Final ningún soporte ni servicios en relación con el Software a menos que HDS tenga un contrato independiente con el Cliente o con el Usuario Final en virtud del cual HDS debe prestar dicho soporte o dichos servicios.

(f) El Cliente no permitirá que el Usuario Final acceda al Software, excepto en la medida en que sea necesario para que el Usuario Final reciba el Servicio de Hospedaje que el Cliente le brinda o en la medida en que sea necesario para Sus propios fines administrativos internos. El Cliente se obliga a cooperar con la investigación que realice HDS de los problemas de seguridad relacionados con el uso del Software y de los Servicios de Hospedaje y de cualquier violación del presente Contrato por parte del Cliente y/o de algún Usuario Final.

(g) El Cliente no debe trasladar el Software del Lugar sin el consentimiento previo, por escrito, de HDS.

3. DERECHOS DE PROPIEDAD

(a) Tal como se acordó entre el Cliente y HDS: (i) HDS y sus licenciantes son titulares de todos los derechos, títulos y participación, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual del Software y el Servicio de Hospedaje y el Cliente no obtendrá ningún derecho sobre dichos elementos, excepto aquellos definidos en el Contrato, y (ii) el Cliente y sus licenciantes son titulares de todos los derechos, títulos y participación, incluidos todos los derechos de propiedad intelectual sobre el Contenido. Sin embargo, el Cliente acepta que HDS (incluidos sus licenciantes) accedan o usen dicho Contenido para proporcionar cualquier servicio que HDS haya acordado prestarle al Cliente y/o a cualquier Usuario Final o para cumplir con cualquier requerimiento de un organismo regulador gubernamental o de los tribunales ordinarios o arbitrales de justicia (incluidos las citaciones o mandamientos judiciales).

(b) El Cliente declara y le garantiza a HDS que: (i) el Cliente o Sus licenciantes son titulares de todos los derechos, títulos y participación en el Contenido; (ii) el Cliente ha obtenido sobre dicho Contenido todos los derechos necesarios para otorgar los derechos contemplados por este Contrato a los Usuarios Finales; y que (iii) ningún Contenido el uso que el Cliente y/o los Usuarios Finales hagan de dicho contenido, de los Servicios de Hospedaje o del Software, no respetarán los términos del Contrato, incluida la Política de Uso aceptable.

4. EXONERACIÓN ADICIONAL DE RESPONSABILIDAD

(a) El Cliente defenderá, eximirá de responsabilidad, indemnizará y mantendrá indemne a HDS y a sus filiales y licenciantes, y a cada uno de sus respectivos empleados, funcionarios, directores y representantes ("**Partes Protegidas**") de y frente a toda demanda o reclamo, daño emergente o lucro cesante, pérdida, responsabilidades, costos y gastos (incluidos honorarios legales razonables) cuya causa se funde o esté relacionada en alguno de los siguientes hechos o circunstancias ("**Reclamos**"): (i) La operación y/o uso de los Servicios de Hospedaje o del Software que hagan el Cliente o cualquier Usuario Final, (ii) toda violación del Contrato o de la legislación aplicable en la que incurrieran el Cliente o cualquier Usuario Final en relación con los Servicios de Hospedaje o el Software del Contrato, (iii) el Contenido del Cliente o el de los Usuarios Finales o la combinación de dicho Contenido con otras aplicaciones, contenido o procesos, incluida toda demanda o Reclamo que involucre una supuesta violación o apropiación indebida de los derechos de terceros por parte de dicho Contenido o por el uso, desarrollo, diseño, producción, publicidad o comercialización de dicho Contenido; o (iv) un juicio o controversia entre el Cliente y cualquier Usuario Final. En el evento que una Parte Protegida sea obligada a responder a una citación judicial u otra orden legal u otro proceso obligatorio descrito más arriba, el Cliente deberá reembolsar a la Parte Protegida los honorarios legales razonables, más una indemnización de perjuicios por el tiempo y los recursos invertidos para responder a la citación del tercero o a otra orden o proceso judicial obligatorio según las tarifas horarias vigentes aplicables a la Parte Protegida.

(b) El Cliente tendrá la responsabilidad de tomar la defensa o llegar a un acuerdo respecto al Reclamo que corresponda, pero no deberá llegar a ningún acuerdo respecto de lo Reclamo en cuestión sin el consentimiento previo, por escrito, de HDS. HDS se reserva el derecho de asumir el control de la defensa y de llegar a un acuerdo por el Reclamo de que se trate en cualquier momento.

(c) Las obligaciones de HDS frente al Cliente en relación con el Uso del Software son las que están expresamente mencionadas en el Contrato.

5. TÉRMINOS DEFINIDOS

Actualizaciones: Versiones posteriores y correcciones de errores y/o mejoras funcionales menores para el Software cuya licencia HDS haya otorgado con anterioridad.

Aplicación/Aplicaciones: aplicaciones para clientes desktop y para dispositivos móviles.

Contenido: contenido de cualquier tipo al que el Cliente y/o sus Usuarios Finales accedan o que el Cliente o Sus Usuarios finales usen a través de la operación y/o la prestación de Servicios de Hospedaje. Dicho contenido incluye software (incluidas imágenes generadas por máquinas), datos, texto, audio, video, imágenes y otros contenidos.

Cliente: la entidad con la que HDS ha celebrado un Contrato y a quien HDS le proporciona el Software según los términos del Contrato.

HDS: Hitachi Data Systems Corporation o, cuando corresponda, su empresa subsidiaria que le suministra el Software al Cliente.

Lugar: el lugar donde se encuentran los sistemas o los servidores físicos ya sea en las instalaciones de la organización del Cliente, de un tercero o del Usuario Final, tal como se lo haya notificado a HDS antes de la entrega del Software.

Política de uso aceptable: Política de HDS disponible en línea en: <https://www.hds.com/en-us/about-hds/legal.acceptable.html>.

Servicios de Hospedaje: significa el servicio tecnológico que el Cliente ofrece o brinda a través de la operación del Software en el Lugar, que el Cliente brinda a Sus Usuarios Finales a través de una conexión de red.

Software: el software Hitachi Content Platform, Hitachi Content Platform Anywhere e Hitachi Data Ingestor y todos las Actualizaciones que se desarrollen periódicamente.

Términos del software: los términos y condiciones relacionados con el otorgamiento de licencias y el soporte del Software en cualquier contrato existente entre el Cliente y HDS, incluidos, sin que el listado sea exhaustivo, los términos aplicables al otorgamiento de licencias y soporte de software en un Contrato de compra directa u otra forma de contrato de suministro vigente entre el Cliente y HDS o un Distribuidor Autorizado de HDS.

Uso: uso del Software según lo que se describe en la documentación del Software.

Usuarios finales: cualquier persona a la que el Cliente le ofrezca o preste Servicios de Hospedaje. Para evitar toda duda, el término Usuarios Finales se aplicará en los casos en lo que el Cliente preste Servicios de Hospedaje a empleados y a personal dentro de su propia organización ("Usuarios Finales Internos") y a terceros no relacionados que están fuera de su organización ("Usuarios Finales Externos").